ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1440/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1995

σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων για το δεύτερο εξάμηνο του 1995 για αιγοπρόβατα και πρόβειο και αίγειο κρέας που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0104 10, ex 0104 20 και 0204

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1265/95 [2], και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των συμφωνιών, οι οποίες έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [3], και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3491/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου [4], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3492/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφέρου [5], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3296/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου [6], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3297/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου [7], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3382/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου [8], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3383/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αφετέρου [9], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3125/92 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1992 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων του τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος καταγωγής της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Σλοβενίας, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας [10], και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει της γεωργικής συμφωνίας που συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [11], η Κοινότητα ανέλαβε να αντικαταστήσει, από την 1η Ιουλίου 1995, τις συμφωνίες αυτοπεριορισμού στον τομέα των αιγοπροβάτων με ειδικές δασμολογικές ποσοστώσεις ανά χώρα και να ανοίξει μια ειδική δασμολογική ποσόστωση η οποία να μην αναφέρεται ειδικά σε καμία χώρα· ότι οι ευρωπαϊκές συμφωνίες που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας και των χωρών της Κεντρικής Ευρώπης παρέχουν πρόσθετη προτιμησιακή πρόσβαση στην κοινοτική αγορά·

ότι οι δασμολογικές αυτές ποσοστώσεις πρέπει να ανοιχθούν από την Επιτροπή, η οποία τις διαχειρίζεται σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1995 σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [12]·

ότι, εφόσον οι εισαγωγές στην κοινοτική αγορά αποτελούν παραδοσιακά το αντικείμενο διαχείρισης με βάση το ημερολογιακό έτος, ενδείκνυται να διατηρηθεί το σύστημα αυτό στο μέλλον· ότι γι' αυτό το λόγο είναι αναγκαίο, ως μεταβατικό μέτρο, να ανοιχθούν μόνο οι ποσοστώσεις για το δεύτερο εξάμηνο του 1995·

ότι, για να εξασφαλιστεί η καλή λειτουργία των δασμολογικών ποσοστώσεων, πρέπει να καθοριστεί ισοδύναμο βάρους

[1] ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 123 της 3. 6. 1995, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
[4] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 4.
[6] ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 14.
[7] ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 17.
[8] ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 1.
[9] ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 5.
[10] ΕΕ αριθ. L 313 της 30. 10. 1992, σ. 3.
[11] ΕΕ αριθ. L 336 της 23. 12. 1994, σ. 22.
[12] Βλέπε σελίδα 7 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

σφάγιου· ότι, επιπλέον, ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις προβλέπουν την επιλογή εισαγωγής ζώντων ζώων ή κρέατος· ότι γι' αυτό το λόγο απαιτείται συντελεστής μετατροπής·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση από τα εισαγωγικά καθεστώτα που ισχύουν μέχρι την 1η Ιουλίου 1995 στις νέες δασμολογικές ποσοστώσεις και για να τηρηθεί συνολική ποσότητα η οποία μπορεί να εισαχθεί υπό προτημισιακό καθεστώς το 1995, πρέπει να αφαιρεθούν από τις ποσότητες που προβλέπονται στα παραρτήματα οι ποσότητες για τις οποίες θα έχουν εκδοθεί μέχρι τις 30 Ιουνίου, υπό τα «παλαιά» καθεστώτα, έγκυρες άδειες εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προβείου και Αιγείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα αιγοπροβάτων και προβείου και αιγείου κρέατος που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0104 10, ex 0104 20 και 0204, με καταγωγή τις χώρες που καθορίζονται στα παραρτήματα, αναστέλλονται ή μειώνονται κατα τις περιόδους, κατά τα ποσοστά και εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τις προϋποθέσεις του άρθρου 5:

— στο παράρτημα I ορίζονται οι ποσότητες κρέατος εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφάγιου, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0204 και για τις οποίες ο δασμός, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες χώρες εφοδιασμού αναστέλλεται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995,

— στο παράρτημα II ορίζονται οι ποσότητες ζώντων ζώων και κρέατος εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφάγιου, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0104 10 και ex 0104 20 και 0204 για τις οποίες ο δασμός, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες χώρες εφοδιασμού μειώνεται σε 4 % κατ' αξία για την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995,

— στο παράρτημα III ορίζονται οι ποσότητες ζώντων ζώων, εκφραζόμενες σε ζων βάρος, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0104 10 και ex 0104 20, για τις οποίες ο δασμός, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές καταγωγής από τις συγκεκριμένες χώρες εφοδιασμού, μειώνεται σε 10 % κατ' αξία για την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995,

— στο παράρτημα IV.A ορίζονται οι ποσότητες ζώντων ζώων, εκφραζόμενες σε ζων βάρος, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0104 10 και ex 0104 20, για τις οποίες ο δασμός, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές, μειώνεται σε 10 % κατ' αξία για την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995,

— στο παράρτημα IV.B ορίζονται οι ποσότητες κρέατος, εκφραζόμενες σε ισοδύναμο βάρους σφάγιου, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0204, για τον οποίο ο δασμός, που εφαρμόζεται στις εισαγωγές, αναστέλλεται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995.

Άρθρο 3

1. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στις πρώτες τρεις περιπτώσεις του άρθρου 2 αποτελούν το αντικείμενο διαχείρισης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον τίτλο II.A του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 000/95.

2. Η δασμολογική ποσόστωση που προβλέπεται στην τέταρτη περίπτωση του άρθρου 2 αποτελεί το αντικείμενο διαχείρισης, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο τίτλο II.B του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 000/95.

Άρθρο 4

1. Ο όρος ισοδύναμο βάρους σφάγιου που αναφέρεται στο άρθρο 2 θεωρείται ότι σημαίνει το βάρος κρέατος με κόκαλα καθώς, επίσης, και του κρέατος χωρίς κόκαλα, το οποίο έχει μετατραπεί με τη βοήθεια συντελεστή με βάρος κρέατος με κόκαλα. Για το σκοπό αυτό 55 χιλιόγραμμα αιγείου ή προβείου κρέατος χωρίς κόκαλο άλλου πλην του κρέατος εριφίου αντιστοιχούν σε 100 χιλιόγραμμα αιγείου ή προβείου κρέατος, εκτός του εριφίου και 60 χιλιόγραμμα κρέατος αμνού ή εριφίου χωρίς κόκαλο αντιστοιχούν σε 100 χιλιόγραμμα αμνού ή εριφίου με κόκαλο.

2. Όταν προβλέπεται η δυνατότητα από τις συμφωνίες σύνδεσης της Κοινότητας και ορισμένων χωρών εφοδιασμού να επιτρέπονται οι εισαγωγές ζώντων ζώων ή κρέατος, 100 χιλιόγραμμα ζώντων ζώων πρέπει να θεωρούνται ότι ισοδυναμούν με 47 χιλιόγραμμα κρέατος.

Άρθρο 5

Η ποσότητα που καλύπτεται από τις έγκυρες άδειες εισαγωγής που εκδίδονται μέχρι τις 30 Ιουνίου 1995, σε σχέση με τα πιστοποιητικά εξαγωγής που εκδίδονται κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 30 Ιουνίου 1995,

— στο πλαίσιο της προσωρινής προσαρμογής των συμφωνιών αυτοπεριορισμού που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και των εν λόγω χωρών εφοδιασμού για το πρώτο εξάμηνο του 1995,

— στο πλαίσιο των συμφωνιών σύνδεσης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας,

— στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 256/95 της Επιτροπής (1),

— στο πλαίσιο του αυτόνομου καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85 του Συμβουλίου (2),

πρέπει να αφαιρούνται από τις ποσότητες που προβλέπονται στα παραρτήματα I, II, III και IV, προκειμένου να καθορισθούν οι ποσότητες που καλύπτονται από τις άδειες εισαγωγής οι οποίες δύναται να εκδοθούν κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995, στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται στον τίτλο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 000/95.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 30 της 9. 2. 1995, σ. 24.
(2) ΕΕ αριθ. L 348 της 24. 12. 1985, σ. 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2

Αιγοπρόβειο κρέας (τόνοι σε ΙΒΣ), με μηδενικό δασμό

(σε τόνους)

Αργεντινή	21 000
Αυστραλία	17 500
Χιλή	1 490
Νέα Ζηλανδία	215 300
Ουρουγουάη	5 510
Ισλανδία	600
Πολωνία	200
Ρουμανία	75
Ουγγαρία	1 150
Βουλγαρία	1 250
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	850
Κροατία	450
Σλοβενία	50
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	1 750

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ (ΤΟΝΟΙ ΙΒΣ) ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2

Δασμός 4 %

	Ζωντανά ζώα	Κρέας
Πολωνία	8 500 (1)	—
Ρουμανία (2)	689,5	34,5
Ουγγαρία	11 275	350
Βουλγαρία	2 923	577,5
Τσεχική Δημοκρατία (2)	767,5	767,5
Σλοβακία	1 545	1 545

(1) Ποσότητα υπό τη μορφή ζωντανών ζώων ή κρέατος.
(2) Δυνατότητα μετατροπής περιορισμένων ποσοτήτων μεταξύ ζωντανών ζώων και κρέατος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΤΡΙΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2

Ζώντα αιγοπρόβατα (τόνοι ζώντος βάρους)

Δασμός 10 %

Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	215 τόνοι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ποσότητες που αναφέρονται στην τέταρτη περίπτωση του άρθρου 2

A. Ζώντα αιγοπρόβατα (τόνοι ζώντος βάρους). Δασμός 10 %	
Λοιπές χώρες:	105 τόνοι
B. Πρόβειο και αίγειο κρέας (τόνοι ΙΒΣ). Μηδενικός τελωνειακός δασμός.	
Λοιπές χώρες:	
(μεταξύ των οποίων Γροιλανδία 100 τόνοι και Νήσοι Φερόε 20 τόνοι)	300 τόνοι
